

بيانات عامة عن البرنامج التدريبي	
المجال التدريبي للبرنامج	التراث العمراني
اسم البرنامج التدريبي باللغة العربية	توثيق المباني والمواقع التراثية
اسم البرنامج التدريبي باللغة الإنكليزية	Documentation of Heritage Buildings and Sites
الفئة المستهدفة	• مهندسو العمارة والهندسة المدنية . • مهندسو التخطيط العمراني . • العاملون في مجالات الترميم والحفاظ على المباني التاريخية . • الباحثون وطلبة كليات الهندسة والعمارة والآثار . • العاملون في المؤسسات الثقافية وهيئات حماية التراث .
لغة البرنامج التدريبي	العربية. ☒ الإنكليزية. ☐
يهدف البرنامج إلى	يهدف البرنامج إلى تزويد المشاركين بالمعارف والمهارات الأساسية والمتقدمة في توثيق المباني والمواقع التراثية باستخدام الأساليب التقليدية والتقنيات الرقمية الحديثة، بما يشمل الرفع المعماري، والتصوير الفوتوغرافي، والتوثيق الرقمي، والمسح بالليزر ثلاثي الأبعاد، والتصوير الجوي بالطائرات المسيّرة، والنمذجة ثلاثية الأبعاد، وذلك لدعم أعمال الحفظ والترميم وإدارة المواقع التراثية، والمساهمة في حماية الهوية الثقافية وضمان استدامة التراث العمراني للأجيال القادمة.
توصيف البرنامج	
عناصر ومكونات البرنامج (بيان لأهم العناوين التي يتناولها البرنامج التدريبي) (باللغة العربية)	الوحدة الأولى: الرفع المعماري الوحدة الثانية: التصوير الفوتوغرافي والتوثيق الرقمي. الوحدة الثالثة: المسح بالليزر ثلاثي الأبعاد (Laser Scanning). الوحدة الرابعة: التصوير الجوي والطائرات المسيّرة. الوحدة الخامسة: النمذجة ثلاثية الأبعاد.
المحصلات التدريبية (مخرجات البرنامج التدريبي والقيمة المضافة التي سيحصل عليها المتدرب) (باللغة العربية)	

Training program information	
Training Field	Architectural Heritage
Training Program Title	Documentation of Heritage Buildings and Sites
Target Audience	• Architectural and Civil Engineers • Urban Planning Engineers • Professionals working in the fields of restoration and conservation of historic buildings • Researchers and students in Engineering, Architecture, and Archaeology Professionals working in cultural institutions and heritage conservation organ
Training Language	☐ English ☒ Arabic
Program Overview	The program aims to equip participants with the fundamental and advanced knowledge and skills required for the documentation of heritage buildings and sites using both traditional methods and modern digital technologies. This includes architectural surveying and measured drawings, architectural photography, digital documentation, 3D laser scanning, aerial imaging using unmanned aerial vehicles (UAVs/drones), and 3D modeling. The program supports heritage conservation, restoration, and site management efforts while contributing to the protection of cultural identity and ensuring the sustainability of the built heritage for future generations.
Course Outline	
Course Elements and Components	Module 1: Architectural surveying and measured drawings. Module 2: Architectural photography and digital documentation. Module 3: 3D laser scanning Module 4: Aerial photography and unmanned aerial vehicles (UAVs/drones). Module 5 : 3D modeling.
Learning Outcomes	